

۱۵۰۲۷۶۲



کتابچه تخصصی و بسته تعلیمی برای آموزش فراگیر و ایجاد محیطی دوستانه

# راهنمای های عملی برای کلاس های چند پایه ای

نویسنده: گوانگ جوکیم

ترجمه: آرزو جهان

|                     |                                                                |
|---------------------|----------------------------------------------------------------|
| عنوان و نام پدیدآور | : راهنمایی‌های عملی برای کلاس‌های چند پایه‌ای/نویسنده          |
| مشخصات نشر          | : تهران: انتشارات اساتید دانشگاه، ۱۳۹۶.                        |
| مشخصات ظاهری        | : ۷۰ص.                                                         |
| شابک                | : 978-600-97682-3-3                                            |
| وضعیت فهرست نویسی   | : فیپا                                                         |
| یادداشت             | : عنوان اصلی : Practical Tips for Teaching Multigrade Classes. |
| موضوع               | : تدریس چندپایه                                                |
| موضوع               | : Educational equalization                                     |
| موضوع               | : آموزش و پرورش -- فرصت‌های برابر                              |
| موضوع               | : Combination of grades                                        |
| شناسه افزوده        | : کیم، گوانگ-جو، ویراستار                                      |
| شناسه افزوده        | : Kim, Gwang-Jo                                                |
| شناسه افزوده        | : جهانی، آرزو، ۱۳۹۶ - مترجم                                    |
| رده بندی کنگره      | : LB ۱۰۲۹ ۳۱۳۶ / ت ۴۳                                          |
| رده بندی دیویی      | : ۳۷۱/۲۵                                                       |
| شماره کتابشناسی ملی | : ۴۷۱۵۲۱                                                       |

راهنمایی‌های عملی برای کلاس‌های چند پایه‌ای

نویسنده: گوانگ جوکیم

ترجمه: آرزو جهانی

ناشر: انتشارات اساتید دانشگاه

ناشر همکار: انتشارات یاد عارف به آوران

سال چاپ: تابستان ۱۳۹۶

تیراژ: ۱۰۰۰ جلد

قیمت: ۹۵۰۰۰ ریال

شابک: ۳-۳-۹۷۶۸۲-۶۰۰-۹۷۸

تلفن انتشارات: ۰۷۳-۶۶۴۰۱۸۷۸-۶۶۴۰۲۱-همراه ۰۹۱۲۴۳۴۲۷۴۱

## پیشگفتار نویسنده



اطمینان داشته باشید که حق تحصیل یکی از موارد مهم در یونسکو است که توسط کشورهای عضو آن به رسمیت شناخته شده است. این آموزش‌ها باید دارای کیفیت بالایی باشند. بنابراین، یونسکو نه تنها حق تحصیل، بلکه حق آموزش باکیفیت را نیز برای همه در نظر گرفته است.

یونسکو دارای دستور خاصی برای کمک به کشورها و راهنمایی آن‌ها برای دستیابی به آموزش و پرورش سطح بالا است. هدف از آموزش پایه برای همگان، همراه ساختن فرد با خواسته‌های جدید برای کسب سطوح دیگر آموزش و پرورش است و یکی از موارد مهم و ضروری در کشور، نیز آموزش و پرورش می‌باشد. علاوه بر این، بسیاری از کشورها محدودیت‌های شدیدی برای وجود دارند و همچنین دارای تعداد مدارس و اتاق‌های کمتر و محدودتری می‌باشند. عدم وجود امکانات، درد نیاز موجب عدم وجود معلمان ماهر می‌گردد. برای جوامع کوچک که اغلب در مناطق دورافتاده، جدا از کشور و شهر هستند، مدرسی به صورت چند پایه‌ای و موقتی برگزار می‌گردند که به خود می‌توانند بسیاری از مشکلات آنان را حل نموده و به عنوان جایگزینی برای سایر دوره‌ها باشند.

با این وجود، درحالی‌که کلاس‌های درس چند پایه‌ای نیز دارای حق تحصیل و رسیدگی به سطح آموزشی دانش‌آموزان می‌باشند، اما معمولاً چنین کلاس‌هایی برای دستیابی به کیفیت مورد نیاز و افزایش سطح تک‌تک دانش‌آموزان، بسیار کند پیش می‌روند. زیرا چنین کلاس‌هایی نیاز به مهارت چندگانه و همزمان از طرف معلم مربوطه دارند. معلمان کلاس‌های چند پایه‌ای ممکن است کار خود را به صورت به چالش کشیدن دانش‌آموزان و ارائه تدریس و امتحان در زمان تدریس به دانش‌آموزان پایه دیگر بگذرانند. اما معلمان چنین کلاس‌هایی باید بتوانند به موقع به توانایی‌ها و ضعف‌های دانش‌آموزان خود واکنش نشان دهند و درگیر سایر سطوح و پایه‌های بالاتر و یا پایین‌تر نباشند.

این کتابچه، یک محصول واقعاً تخصصی است که در اختیار عموم قرار گرفته است و برای اولین بار توسط دو متخصص آموزش و پرورش در آسیا نوشته شده است که دارای درجه دانشیاری هستند. آقای Rashmi Diwan از دانشگاه بین‌المللی آموزشی Planning and

Administration در New Delhi و دانشیار Mona Sedwal، از دانشکده آموزشی همان دانشگاه. پیش‌نویس کتاب توسط Sheldon Shaeffer ویرایش شده است. همچنین کتاب از نظرات و پیشنهادهای مربیان در سراسر جهان سود برده است و یونسکو بانکوک می‌خواهد از زحمات تمامی افرادی که به نوعی در تهیه این کتاب کمک کردند، تشکر و قدردانی نماید. Catherine Young و Mary Sylvette T. Gunigundo (SEAMEO INNOTECH) (LEAD Asia)

امید است که این نشریه به یک ابزار عملی برای استفاده در تمامی کلاس‌های چند پایه‌ای تبدیل گردیده و جز برنامه‌های آموزشی در آسیا و شرق و سراسر جهان قرار گیرد.



Gwang-Jo Kim  
Director  
UNESCO Bangkok

www.ketab.ir

## فهرست مطالب

### فصل ۱ مقدمه

- ۱-۱. درک آموزش چند پایه‌ای: آن چیست و چرا باید انجام گیرد؟..... ۱
- ۲-۱. دیدن چالش‌ها به عنوان فرصت ..... ۲
- ۱-۲-۱. استفاده از تنوع در داخل و بین گروه‌ها..... ۲
- ۲-۲-۱. متعادل کننده زمان و چند وظیفه‌ای ..... ۳
- ۱-۲-۳. تعامل با دانش آموزان و توجه به تمرکز آنان در یادگیری ..... ۳
- ۱-۲-۴. شکستن انزوای خود به عنوان یک معلم چند پایه‌ای ..... ۴

### فصل ۲ مدیریت کلاس درس چندپایه‌ای

- ۱-۲. درک شریط فیزی و ایجاد یک چشم‌انداز آینده ..... ۶
- ۲-۲. آماده‌سازی کلاس درس ..... ۸
- ۳-۲. سازمان‌دهی گروه‌های فعال ..... ۱۰
- ۴-۲. استفاده کارا و انعطاف‌پذیر از زمان ..... ۱۲
- ۵-۲. استفاده از نظم و ترتیب مثبت ..... ۱۴
- ۶-۲. حساسیت خود را در مورد تک تک دانش‌آموزان نشان دهید ..... ۱۵

### فصل ۳ آموزش موثر در یک کلاس درس چند پایه‌ای

- ۱-۳. تطبیق برنامه‌ریزی آموزشی با برنامه درسی ..... ۲۰
- ۲-۳. توسعه آموزش و یادگیری ..... ۲۴
- ۳-۳. توسعه استراتژی‌های یادگیری ..... ۳۰
- ۱-۳-۳. استراتژی ۱: تمام گروه‌ها را با همدیگر آموزش دهید ..... ۳۱
- ۲-۳-۳. استراتژی ۲: آموزش یک پایه درحالی‌که دیگران به طور مستقل کار می‌کنند ..... ۳۲
- ۳-۳-۳. استراتژی ۳: آموزش یک موضوع به تمام دانش‌آموزان و پایه‌ها با سطح دشواری مختلف ..... ۳۲
- ۴-۳-۳. استراتژی ۴: توسعه فعالیت‌هایی برای گروه‌های غیردرسی ..... ۳۳
- ۵-۳-۳. استراتژی ۵: استراتژی‌های تدریس ترکیب سن و پایه ..... ۳۵

- ۳-۳. ۶- استراتژی: ارتباط یادگیری با تجربه روزانه ..... ۳۵
- ۳-۴. آموزش به زبان مادری دانش‌آموزان ..... ۳۷
- ۳-۵. ایجاد استراتژی‌های یادگیری فعال ..... ۳۷

## فصل ۴ ارزیابی یادگیری و عملکرد آموزش در کلاس‌های چند پایه‌ای ۳۹

- ۴-۱. تمرکز بر روی ارزیابی یادگیرنده و نه سنجش او ..... ۳۹
- ۴-۲. خود تمرینی در تدریس خود برای بهبود یادگیری دانش‌آموزان ..... ۴۲

## فصل ۵ برنامه ۱ و تمرینات خوب برای کلاس‌های چند پایه‌ای ۴۵

- ۵-۱. اسکول بوا ..... ۴۵
- ۵-۲. مدرسه در یک جمع ..... ۴۶
- ۵-۳. نبود مدارس بیشتر ..... ۴۶
- ۵-۴. برنامه چند پایه‌ای در آموزش و پرورش فیلیپین (MPPE) ..... ۴۷
- ۵-۵. یک روش در خواندن ..... ۴۷
- ۵-۶. تنظیمات یادگیری و آموزش در کلاس چند پایه‌ای (TatiMs) ..... ۴۸

## فصل ۶ خلاصه: ده درس ۴۹